

II.7.57. Chanson Var sujet eur Boulanger a voe foettet gant merc'het.

Ms. VII, p. 394-397.

Timbre : Var an ton gallec.

Incipit : Clévit eur chanson plesant

Composition : 11 c. de 4 v. de 7, 8 et 9 p. + un refrain de 2 v. de 6 et 10 p.

Sujet.

Chanson sur un boulanger qui fut fouetté par des filles. Un boulanger, ayant bu un peu trop, fait le pari d'inviter quatre jeunes filles à danser jusqu'à épuisement (c. 1-2). Mais c'est lui qui fatigue le premier et il cherche à partir sans payer son dû (c. 3-5). Les jeunes filles le rattrapent, le déculottent et le fouettent (c.6). En se débattant, il parvient à arracher la coiffe d'une des filles (c. 7). Puis il porte plainte. Au procès, le choix lui est donné : soit il montre l'endroit meurtri, soit il donne aux jeunes filles les six boisseaux de blé mis en jeu. Le boulanger préfère cette deuxième solution (c. 8-10). La conclusion met en garde les boulangers contre les jeunes filles (c.11).

Origine du texte.

Dans le manuscrit : aucune indication.

Autres sources : il ne semble pas que ce texte ait été imprimé auparavant.

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : en 1850, au plus tôt. Voir aussi texte précédent.

Impression(s) : **Chanson an diaoul arc'hantet.** Var un ton gallec. - **Exempl eus a un den a Jugon, Peini a versas e Jubile.** Var ton S. Hervé. - **Chanson nevez Var sujet ur Boulanger a voe foetet gant plac'het.** Var an ton gallec.- in-12, 8 p. - 7 éd. : imp ; imp ; imp ; imp ; imp ; imp. - Cat. 1834. - Bai. C80. Cette feuille volante devait plaire au public, vu le nombre élevés de tirages effectués.

Mise en valeur : Chansons bretonnes (1854).

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire). Non répertorié.

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.